

# CERTIFICAT DE CONFORMITE

CERTIFICAT/ZERTIFIKAT

**Selon le Décret 94-699 (du 10 Aout 1994)**

*Decree 94-699(10/08/94)*

*Nach dem Dekret 94-699 (10/08/94)*

**Selon les normes NF EN 1176-1 et 6 (2017)**

*Standard NF EN 1176-1 (2017)*

*NF EN 1176-6 (2017)*

*Normen NF EN 1176-1 (2017)*

*NF EN 1176-6 (2017)*

**Fabricant/Titulaire du certificat : TRANSALP** – 179 route de Faverge – 38470 L'Albenc  
*Manufacturer-Hersteller / Certificat owner-Inhaber*

**Désignation / Modèle : jeux ressort Bibou**  
*Product / Model*

**Référence / Paramètres :** 11030 / 12975 / 13960 / 13970 / 13980 / 13985 / 12766 / 11894  
*Reference / Artikelnummer*

**Groupe d'âge :** + de 1 ou 2 ans (selon référence)  
*Age group / Altersgruppe*

**Rapport d'essai n° :** RE2021-0019  
*Test report / Prüfbericht*

Au vu des résultats figurants au rapport référencé n°RE2021-0019 l'article essayé est déclaré conforme aux exigences des documents de références.

**Date : 15 Octobre 2021**

**MULLATIER Vincent**  
**Responsable d'essais**  
*Test manager / Ing.Prüfmanager*

**ENERJIS**  
10 rue Mariotte  
21310 Beaumont/Ving.  
Tél : 03 80 72 26 89 02  
Siret 834 946 683 00010 APE 7120B

Ce certificat est délivré dans les conditions suivantes :

1. Toute modification de l'équipement testé, de sa configuration (pièces détachées, etc..) et de ses assemblages doit faire l'objet d'une demande d'extension d'attestation.
2. Il appartient au fabricant et/ou distributeur de s'assurer que tous les équipements de même type qu'il fabrique et/ou installe soient conformes au modèle bénéficiant du présent certificat de conformité.
3. Ce certificat porte exclusivement sur le seul équipement d'aire collective de jeux soumis à l'examen/l'essai faisant l'objet du rapport d'essai/d'examen référencé ci-dessus.
4. La conformité mentionnée ci-dessus est soumise au respect des règles d'implantation définies dans la notice du fabricant.
5. Il n'implique pas qu'une procédure de surveillance ou de contrôle de fabrication ait été mise en place par Enerjis.
6. Des copies peuvent être délivrées sur simple demande auprès du demandeur.
7. Les calculs de l'intégrité structurelle sont à la charge et propriété du fabricant.

*This certificate is issued under the following conditions :*

1. *Any modification of the tested equipment, of its configuration (removable components, etc..) and of its assemblies shall be submitted to an application for extension of certificate.*
2. *The manufacturer and/or distributor, shall ensure that the manufacturing or installation process of all the equipment of the same type comply with the model subject to this certificate of conformity.*
3. *This certificate applies only to the playground equipment subject to the above mentioned examination/test report.*
4. *The above mentioned conformity is subject to the installation specifications mentioned in the manufacturer's instructions for use.*
5. *It does not imply that Enerjis has performed any surveillance or control of its manufacture.*
6. *Copies are available upon request by the applicant.*
7. *Structural integrity calculations are the responsibility and ownership of the manufacturer.*

*Dieses Zertifikat wird unter folgenden Bedingungen ausgestellt :*

1. *Jede Änderungen der geprüften Gerät, von seiner Gestaltung (Ersatzteile usw...) und von seinem Zusammenbau benötigt eine zertifikatsausdehnung.*
2. *Der Hersteller oder der Verteiler muss sich versichern, dass alle ähnliche Produkte, die er herstellt oder verkauft und/oder installiert, entsprechen dem Model bezüglich diesem Zertifikat.*
3. *Dieses Zertifikat ist nur für das Spielgerät mit seinem Prüfbericht gültig.*
4. *Dieses Zertifikat gilt nur für die Geräte, die nach den Montageanleitungen und Fundamentplänen des Herstellers installiert werden.*
5. *Dieses Zertifikat bringt damit nicht, dass eine Überwachungsverfahren oder Herstellungskontrolle von Enerjis aufgestellt wird.*
6. *Kopien sind nach Anfrage an dem Inhaber zur Verfügung.*
7. *Die Berechnungen der strukturellen Integrität gehen zu Lasten und eigentum des Herstellers*